

- | | |
|-------------------|---------------------|
| 6. Дурулгуевскій. | Хоринъ-нарасу. |
| 7. Тохторскій. | Хураца. |
| 8. Ашингинскій. | Баяндиргал. |
| 9. Миндзинскій. | Ашинга. |
| 10. Шарангскій. | Миндзар. |
| 11. Кударинскій. | Узига. |
| 12. Кяхта. | Будара. |
| 13. Бойтоскій. | Кяхта. |
| 14. Хонгоринскій. | Хара-хучжиръ. |
| 15. Харацескій. | Чиргетей. |
| 16. Хамнейскій. | Ортохоръ. |
| 17. Ключевской. | Ирэкчиламъ. |
| 18. Хамнейскій. | Уюлеть. |
| 19. Окинскій. | Вылтисъ. |
| 20. Окинскій. | Цай-тобъ. |
| 21. | Чанчжилъ. |
| 22. | Юсти. |
| 23. | Суокъ. |
| 24. | Цаганъ-обо. |
| 25. | Бургасутай. |
| 26. | Хабаръ-усу. |
| 27. | Бахты. |
| 28. | Каптагай. |
| 29. | Переваль-Кокъ-су. |
| 30. | Хоргобъ. |
| 31. | Переваль-Ведель. |
| 32. | Переваль-Торевты. |
| 33. | Переваль-Туругартъ. |
| 34. | Переваль-Суюкъ. |
| 35. | Ирештамъ. |

Настоящій списокъ переходныхъ пунктовъ можетъ быть измѣняемъ по соглашенію между русскимъ постановкомъ въ Пекинѣ китайскимъ Министерствомъ Иностранныхъ Дѣлъ, на основаніи данныхъ, которыя будутъ доставлены имъ русскими консулами и китайскими пограничными начальниками относительно удобствъ этихъ пунктовъ. Измѣненія же могутъ состоять въ исключеніи некоторыхъ пунктовъ, могущихъ оказаться лишними, или въ замѣнѣ ихъ другими, болѣе необходимыми для торговаго движенія.

(Подписаль:) Николай Гирсъ.

(М. П.)

(Подписаль:) Цзэнъ.

(Подписаль:) Евгений Бюдовъ.

(М. П.)

(М. П.)

Того ради, по довольномъ разсмотрѣніи сего Договора, МЫ приняли его за благо, подтвердили и

ратификовали, яко же симъ за благо приедемъ, подтверждаемъ и ратификуемъ во всемъ его содержаніи, общаго ИМПЕРАТОРСКИМЪ НАШИМЪ словомъ, за НАСЪ, Наслѣдниковъ и Преемниковъ НАШИХЪ, что все въ томъ Договорѣ постановленное соблюдено и исполнено будетъ не нарушено. Въ удостовѣреніе чего МЫ, сію НАШУ ИМПЕРАТОРСКУЮ ратификацію Собственною рукою подписавъ, повелѣли утвердить Государственною НАШЕЮ печатью. Да по въ Петергофѣ, Августа четвертаго дня, въ 1881 году, Рождества Христова тысяча восемьсотъ восемьдесятъ первое, Царствования же НАШЕГО въ первое

Подлинная подписана Собственною ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА рукою тако:

«АЛЕКСАНДРЪ»

(М. П.)

Контрасигнировалъ: Управляющій Министерствомъ Иностранныхъ Дѣлъ, Статсъ-Секретарь Николай Гирсъ.

ПРОТОКОЛЬ

Нижеподписавшіеся, статсъ-секретарь, сенаторъ, дѣйствительный тайный совѣтникъ, управляющій ИМПЕРАТОРСКИМЪ Министерствомъ Иностранныхъ Дѣлъ, Николай Гирсъ, и имѣющій титулъ Негоу-хоу, вице-предсѣдатель кассационной судебной палаты, чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ Его Величества Императора Китайскаго при ЕГО ВЕЛИЧЕСТВѢ ИМПЕРАТОРѢ Всероссійскомъ, Цзэнъ, собрались въ Министерствѣ Иностранныхъ Дѣлъ для обмѣна ратификованныхъ актовъ договора между Россіею и Китаемъ, подписанныхъ въ Санктъ-Петербургѣ 12/24 Февраля 1881 года.

По прочтеніи подлежащихъ разнѣмъ документовъ, которые были признаны во всемъ тождественными съ подлиннымъ актомъ, былъ произведенъ обычный порядокъ разнѣмъ экземпляровъ Договора, ратификованнаго ЕГО ВЕЛИЧЕСТВОМЪ ИМПЕРАТОРОМЪ Всероссійскимъ 4-го Августа 1881 года, на экземпляръ ратификованный Его Величествомъ Императоромъ Китайскимъ 15/15 Мая 1881 года.

Въ удостовѣреніе чего нижеподписавшіеся составили настоящій Протоколъ, съ приложеніемъ ихъ печатей.

Составленъ въ Санктъ-Петербургѣ, в 7-мъ Августа тысяча восемьсотъ восемьдесятъ первого года.

Подписаль:) Н. Гирсъ. (Подписаль:) Цзэнъ.

(М. П.)

(М. П.)

Печ. въ Кур. Губерн. Тип.

За Вице-Губернатора Старшій, Совѣтникъ Ждановъ.

Завѣдывающій газетн. столомъ Чоголковъ.